NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日隆 公證人
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣

滙豐銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理吳照光 胡忠 啓

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬櫃頂櫃任歡迎
夜 MU 1-7753

加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新貨抵步
紅芽芋仔
揀手沙葛
桂林馬蹄
泮塘蓮藕
新中大小蝦肉
美國蝦肉
冰霜鯪魚

關伯明
鬼街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 敬木油漆
泥水工程 及穗花紙
快捷妥當 僑胞光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號鬼街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

在你歡喜的麵食店每日均有鮮生的供應
振那露麵包有限公司
雲埠頓斯威邦利路

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

武俠技擊小說 少林英雄 方世玉 是我替
第四回
白飛龍恃技再探慶雲庵
方世玉險些失手同義堂
方世玉三救慶雲庵
第二輯
白飛龍即親自獻上香茶。微笑曰：「悟因師叔。今日難得三位師叔來此相叙。拙姪眞是幸極。請三位師叔過檔廳來飲杯好酒。才慢慢商議可也。」白飛龍一手牽着悟因和尚轉入檔廳去。即時命花仔貴擺酒暢飲。蓋白飛龍快快隔開大頭成。免至令悟因在大怒之下。殺了一命。實亦是白飛龍心中密計也。
當下酒筵一開。各人開懷暢飲。酒過三巡。白飛龍起立舉杯。恭恭敬敬。與悟因先飲一杯。笑曰：「師叔。拙姪有一言相告。今日少林派欺我武當太甚。現派方世玉胡惠乾兩名狗徒。潛來五羊城。實是準備與我武當作對。聞師叔亦曾結識花雲仙女士。拙姪探得花雲仙。實乃是少林小子派來之奸細。拙姪多言。故敢直陳也。」悟因突然聞白飛龍如此問及。當堂面色一沉。青雲和尚忙接口曰：「師兄。勿怪白賢姪之言。師弟亦曾聞及。不過請師兄小心就是。」悟因心中一驚。但花雲仙早已被法海所見。實無辦法再瞞。滿面通紅。恨恨然曰：「愚兄一時被小賤女所迷。全得各位師弟相勸。我從今而後。再不會如斯。不過少林小子。方世玉胡惠乾兩人。潛來五羊城。我早已略聞。但區區兩名小子。又何足畏懼。就算請埋景泰寺一清兄禿。大佛寺法龍兄禿相助。我武當同門。在羊城內實力雄厚。消滅少林小子。易如反掌。師弟勿慮就是。但此名大頭成逆畜。我想起來。實在有異。最怕早已受了少林小子利用。而胆敢說我是非。各位師弟認爲是否。」法海和尚聞悟因直言。亦覺悟因之言有理。忙點頭曰：「師兄有理。看大頭成鬼鬼祟祟。亦有思疑也。」白飛龍急曰：「如此快快將亞成押出來審問就是。」當下白飛龍立即命花仔貴轉入後室。押出亞頭來。那知花仔貴當日被白飛龍。無辜打了一脚。暗恨在此。今聞又將亞成押出。定必對亞成不利。亞貴一聲得字。即奔入後房而去。不料亞貴一入到後房。並非將亞成押出。急對亞成曰：「大頭成。你快快與我一同離去。慢一步。就連命亦要死也。」大頭成嚇得一驚。急問何事。

家專鏡配眼驗
權愛周
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5080
本社設在華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
電話MU. 2-1078

CHINESE HERBS
1?1 LORN ST.,
PERRY ROOMS, RM. 110
KAMLOOPS B. C.
全身痠症 內外全科
婦科病多 男症不少
生精補血 陽擴具强
婦欲中育 當補氣血
男婦兒童 無論何症
包脫鷄眼 包毛轉黑
病症太拿 未能盡錄
謝穩謹啓

鄭少棠
專業油色
寫招牌
寓跑路街三九一號
電話 MU-1-9963

云華高 記興源利金 加拿大
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA. 9743
雙托 花仙水芳清金
◁話電新▷
MU. 5-9743

藥房大綱
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
鬼街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KANG SILK CO.
國光公司髮絲
27 PENDER STREET VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣裳顯綢及水松名畫宮燈家具蘇杭鞋貨應有盡有目錄印便索即奉
精造
各廠小衫線仔番銀飛館用衣褸仔女衫廚衣廚櫥圈
毛巾布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯
蔣大昌賢獻

廣珍
首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Pho Co. MU1-5816
9 Pender St. E. Vancouver, B.C.

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱旺啓

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華區
寬士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落便便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良伴的。
『人造絲』
短袖開腔
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營
祖國顧繡
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售客舊新廠名車貨
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS
H. "Harry" Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

崔寬開
取價相宜
服務妥當
請與
華人經紀
接洽

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
十六姐柏文每月可收租約八百五十元。售價五萬六千五百元
西區菓子雜貨店每日做生意約壹百元。可住眷屬。取價三千五百元。另點貨。
東區菓子雜貨店。亦可居停。新型傳生。取價四千五百元。另點貨。可供銀期。
舊任家屋。近唐人埠。取價六千元。
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留電話
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.
△新到
頂大蠔豉
揀淨髮菜
中大蘇鮑
大猪婆參
淨坭草菇
九龍吊片尤
高麗參精

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813
★幸運公司出品
每張四元
風流天子——新馬仔 崔妙芝合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶寃——芳艷芬主唱
專售及修理各種家庭電器名廠影相機錄音機及傳眞機
金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總彙
關工裝裝各種電火煤氣熱水燈爐工程

溫高華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
新到
大沙田柚
紅芽芋仔
槟榔芋仔
大肉生薑
雙托 水仙花頭